



Yinye vo into eshintshile!

African Storybook
Sibusiso Khumalo

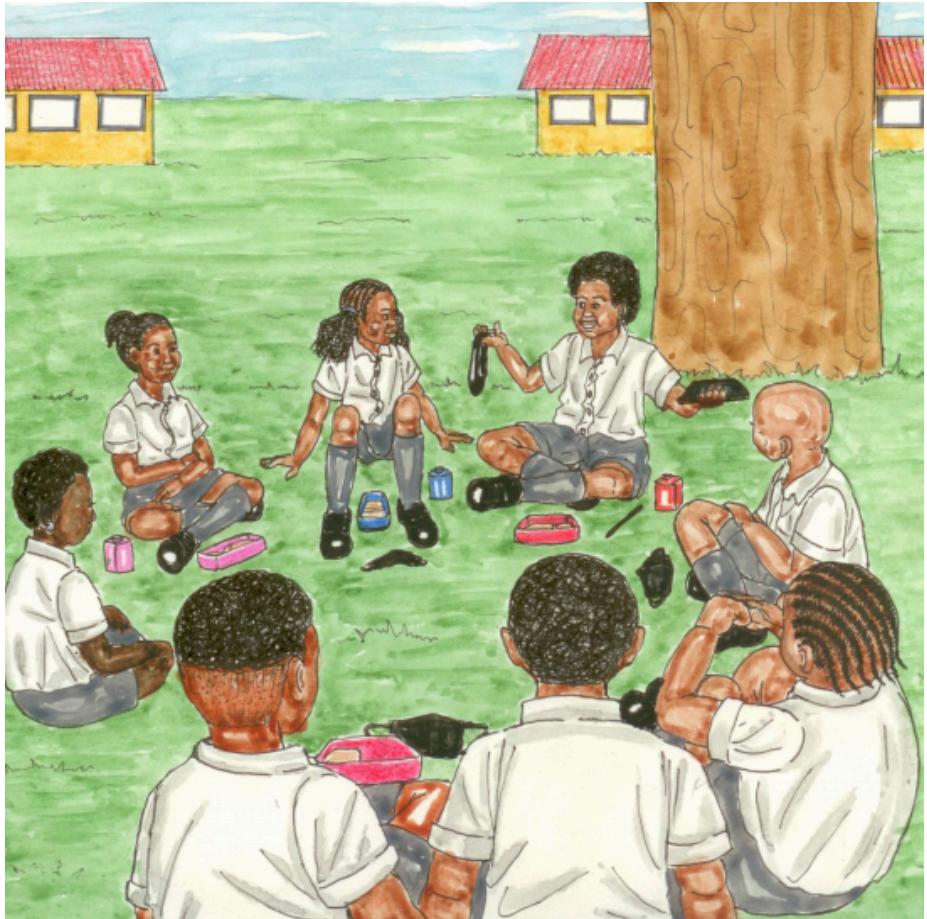




UDumisani ubhala indaba yephephabuku
lesikole.

Uxoxa nezingane zasesikoleni sakhe mayelana
nezimo ezibhekane nazo ngesikhathi
sobhubhane IweKhovidi.

Ukhulumna nabafundi ngesikhathi sekhefu.



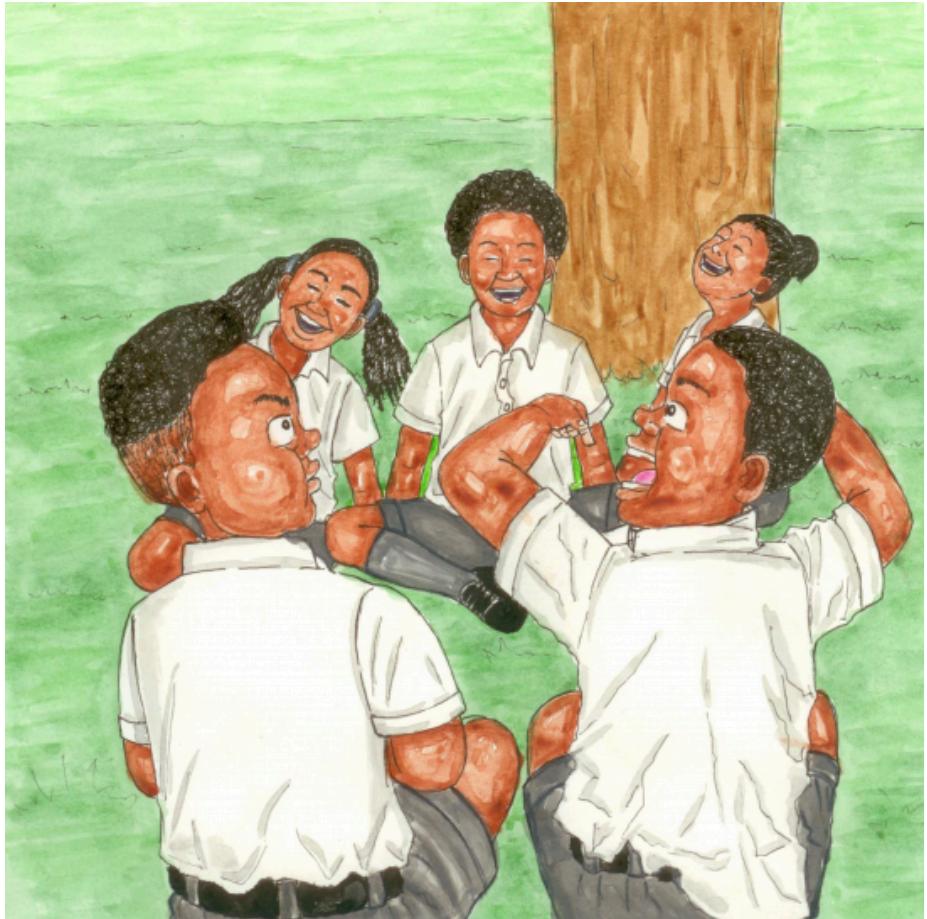
"Wacabangani ngesikhathi uzwa ngegciwane leKhovidi okokuqala?" kubuza uDumisani.

"abantu abaningi bakholelwa ukubona, hhayi ukuzwa. Ekuqaleni abanye babethi alikho leli gciwane," kusho u-Moses.



U-Moses uyaqhubeka, "Abanye abantu
bebangafuni ukulandela imigomo. Ngabatshela
ukuthi sonke kufanele silandele imithetho
yobhubhane IweKhovidi ngoba uma
singayilandeli, igciwane ngeke liphele."

"Ekhaya nasemphakathini wangakithi
besiyilandela imithetho!" kungenela uZwanga.

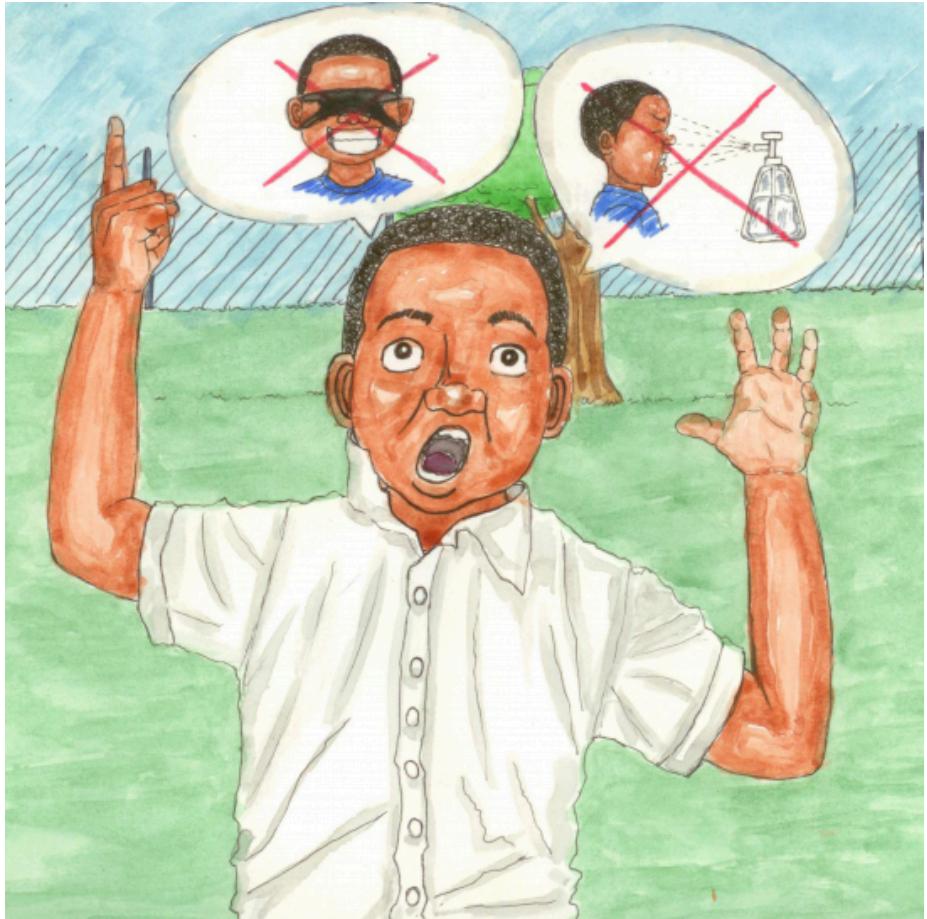


UZwanga liwele lika-Moses. U-Moses ubuka uZwanga.

"Uqinisekile?" kubuza u-Moses.

"Angisho ukuthi wonke umuntu emphakathini, kodwa abanye babo!" kudaza inkani uZwanga.

Abafundi bahleka bonke. Kwakunjalo kubo bonke.



"Yayiminingi imithetho nemigomo!" kusho uZwanga ngokukhathazeka.

Uyaqhubeka, "Ungazithinti ubuso, ungazithinti ikhala, ungazithinti umlomo, ungagibeli ibhasi eligcwele. Geza izandla zakho, sebenzisa isibulala magciwane, faka isifonyo, asingasondelani..."

UZwanga uphelelwa ngumoya.



U-Moses wathi, "Ewu, uthaqa wezwe lo
wokuqala ubunzima kakhulu!"

UDumisani ubuza iqembu, "Nibhekane kanjani
nothaqa wezwe?"

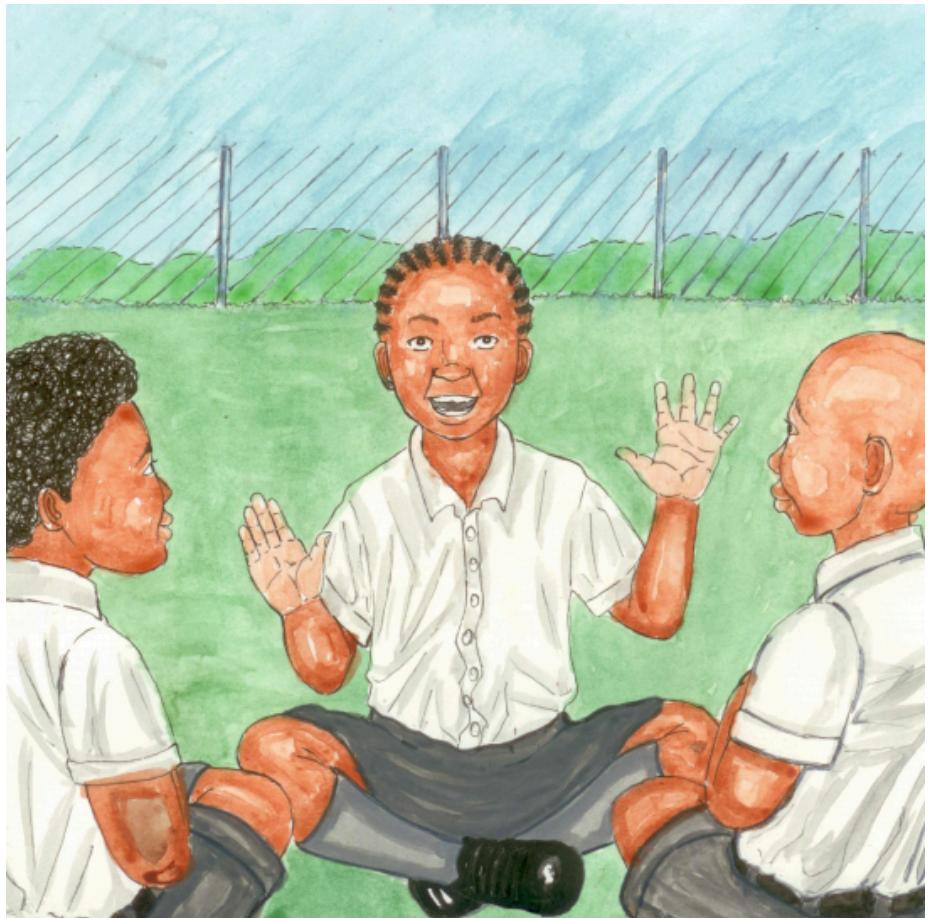
UMpho uyaphendula, "Bekungekuhle neze!
Ebesikwenza ukuhlala ekhaya sibuke
umabonakude. Ekuqaleni wawungakwazi
ngisho ukuphumela phandle."



“Bekunzima ukutadisha ekhaya ngoba kunomsindo,” kusho uBusani.

“Bengingedwa. Bengifuna umuntu ozongichazela umsebenzi ebesiwunikezwa,” kusho uBongi.

“Nami bengibhekene nobunzima kakhulu emsebenzini wami wesikole,” kusho uMpho.



"Manje, kusho ukuthi nijabulile uma izikole sezivulwa?" kubuza uDumisani.

"Ukucabanga kwami ngokuphindela ekilasini kwakungukuthi akuphephile kahle ukuya esikoleni," kuphendula u-Andzani.

U-Abdul uyavuma, "Thina bafundi sinokungayilandeli imigomo noma sikhohlwé."

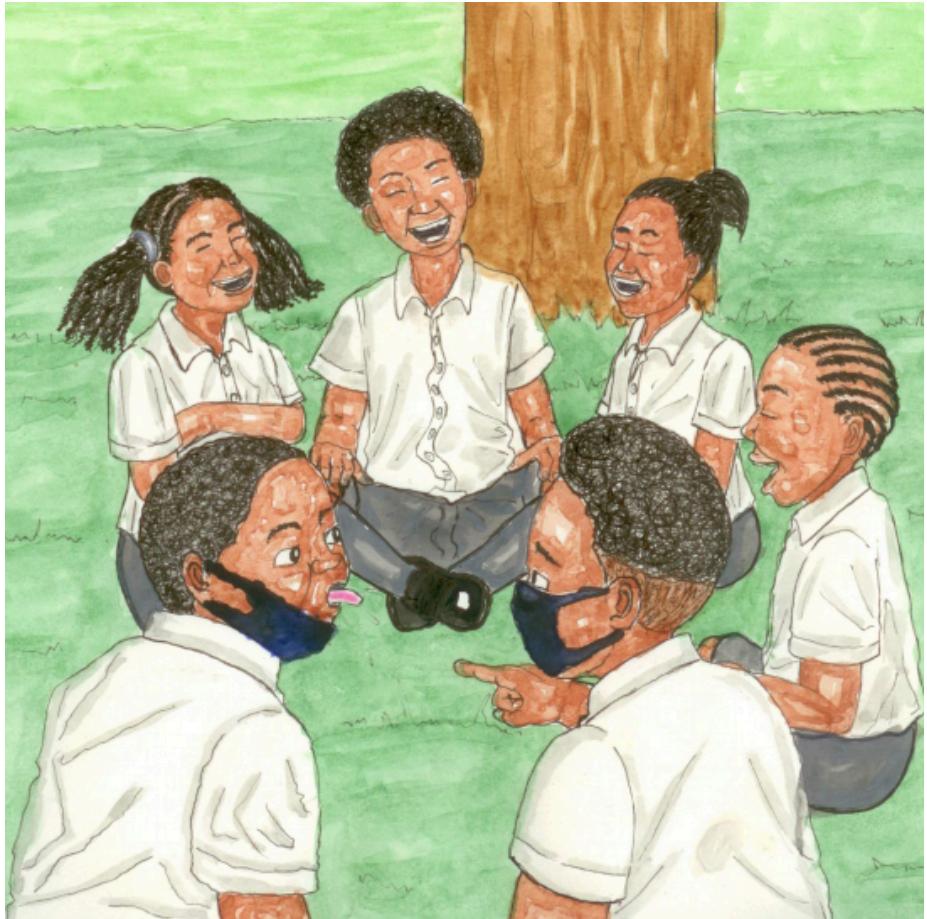


“Bengingacabangi ukuthi izikole kumele zivulwe,” kusho uBusani.

UMpho uthi, “Ngangijabule kakhulu ukubuyela ekilasini nasesikoleni.”

“Nami futhi!” kusho u-Moses, uZwanga uvuma ngekhandla.

“Yini ehlukile esikoleni manje?” kubuza uDumisani.



U-Moses uyaqala, "Yinye vo into eshintshile esikoleni ngenxa yobhubhane lweKhovidi, lokho kuyi..."

"... konke kushintshile!" uZwanga uqedela umusho kabhuti wakhe.

Abangani babo bayahleka futhi bayavuma. Yakhala insimbi yesikole, bese kuyisikhathi sokuyofunda.

—Imibuzo

1. Wacabangani ngesikhathi uzwa okokuqala ngegciwane leKhovidi? Chaza.
2. Chaza la magama ngendlela yakho: ubhubhane, faka isibulala magciwane, uthaqa wezwe.
3. Thola amagama endabeni ashо okuphambene nalokhu: ukuphela, ukukhala, ukungabi nalutho, okungcono kakhulu.
4. Kungani kudingeka ukuthu sigeze izandla zethu ngaso sonke isikhathi?
5. Yimiphi imithetho isikole sakho esilindele ukuba uyilalele? Kungani ucabanga ukuthi ibalulekile?
6. Kusho ukuthini ukuthi 'Yinye vo into eshintshile'?
7. Ucabanga ukuthi yini eyaqondisa uhulumeni ekutheni aphinde avule izikole?

Le ncwadi yezindaba ixoxa ngemibiko yomsakazo i-RX Radio. I-RX Radio ngumsakazo wezingane we-inthanethi futhi osakaza izindaba ezithinta zona.

Isakazela esiteshini esisesibhedlela saseKapa i-Red Cross War Memorial Children's Hospital.

I-RX Radio isiza izingane ukuba zikwazi ukuxoxa izindaba ngezinto ezibalulekile kuzona. Visit RX Radio



Ulwazi Lwethu is a Zenex Foundation funded and initiated project to develop a series of graded and leisure African language readers and teacher support materials. This project is targeted at teaching and supporting learners in the Foundation Phase to improve their home language reading and understanding. The readers have been originated in nine African languages in collaboration with Molteno Institute for Language and Literacies, Nelson Mandela Institute for Education and Rural Development, Room to Read South Africa, and Saide. All resources are developed as Open Education Resources (OER).



basic education

Department:
Basic Education
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

*The Ulwazi Lwethu readers and storybooks have
been quality assured and approved by DBE.*

Your attribution should include the following:

Title: Yinye vo into eshintshile!

Author/s: African Storybook

Translator/s: Zanele Ndlovu

Illustrator/s: Sibusiso Khumalo

Assurer/s: Zanele Zuma

Language: isiZulu



© Zenex Foundation - Saide 2025 (Updated Edition)

CC BY includes the following elements:

BY – Credit must be given to the creator

